



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

---

*Regionaalarengukomisjon*

---

**2011/0268(COD)**

28.6.2012

## **ARVAMUS**

Esitaja: regionaalarengukomisjon

Saaja: tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006  
(COM(2011)0607/2 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD))

Arvamuse koostaja: María Irigoyen Pérez

PA\_Legam

## MUUDATUSETTEPANEKUD

Regionaalarengukomisjon palub vastutaval tööhõive- ja sotsiaalkomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

### Muudatusettepanek 1

#### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 2

##### *Komisjoni ettepanek*

(2) Sotsiaalfond peaks parandama tööhõivevõimalusi, edendama haridust ja elukestvat õpet ning arendama aktiivse kaasamise poliitikat kooskõlas nende ülesannetega, mis on sotsiaalfondile pandud **aluslepingu** artikliga 162, *et* seeläbi **aidata** kaasa majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele ühtekuuluvusele vastavalt **aluslepingu artiklile** 174. Vastavalt aluslepingu artiklile 9 peaks sotsiaalfond võtma arvesse kõrge tööhõive taseme edendamise, piisava sotsiaalse kaitse tagamise, sotsiaalse tõrjutuse vastase võitluse ning hariduse, koolituse ja inimeste tervise kaitse kõrge tasemega seotud nõudeid.

##### *Muudatusettepanek*

(2) Sotsiaalfond peaks parandama tööhõivevõimalusi, **edendama jätkusuutlike ja kvaliteetsete töökohtade loomist, toetama töötajate integreerumist tööturule ja kohanemist selle muutustega**, edendama haridust ja elukestvat õpet ning arendama aktiivse kaasamise poliitikat kooskõlas nende ülesannetega, mis on sotsiaalfondile pandud **Euroopa Liidu toimimise lepingu** artikliga 162. Seeläbi **peaks sotsiaalfond aitama** kaasa majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele ühtekuuluvusele vastavalt **Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitele** 174, **349 ja artikli 355 lõikele 1**. Vastavalt aluslepingu artiklile 9 peaks sotsiaalfond **oma poliitikat ja meetmeid kujundades ja ellu viies** võtma arvesse kõrge tööhõive taseme edendamise, piisava sotsiaalse kaitse tagamise, sotsiaalse tõrjutuse **ja vaesuse** vastase võitluse ning hariduse, koolituse ja inimeste tervise kaitse kõrge tasemega seotud nõudeid.

### Muudatusettepanek 2

#### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 4

##### *Komisjoni ettepanek*

(4) Euroopa Liidu ees seisavad struktuursed probleemid, mis tulenevad majanduse üleilmastumisest, tehnoloogilistest

##### *Muudatusettepanek*

(4) Euroopa Liidu ees seisavad struktuursed **ja demograafilised** probleemid, mis tulenevad majanduse

muutustest ja tööjõu vananemisest ning üha suurenevast oskuste ja tööjõu puudusest mõnedes sektorites ja piirkondades. Nende nähtuste mõju on veelgi süvendanud hiljutine majandus- ja finantskriis, mille tulemusena suurenes tööpuudus eriti noorte ja muude haavatavas olukorras olevate inimeste (nt sisserännanud) seas. Sotsiaalfond peaks püüdma parandada tööhõivet ja toetama tööjõu liikuvust, investeerima haridusse, oskustesse ja elukestvasse õppesse, edendama sotsiaalset kaasatust ja võitlema vaesusega. Edendades tööturgude *paremat* toimimist töötajate *riikidevahelise liikuvuse kaudu*, peaks sotsiaalfond toetama *eelkõige* Euroopa tööturuasutuste süsteemi (EURESe tegevus) seoses töölevõtmise ja sellega seotud teabe, nõustamis- ja juhendamisteenustega nii riiklikul kui ka piiriülel tasandil.

üleilmastumisest, tehnoloogilistest muutustest ja tööjõu vananemisest ning üha suurenevast oskuste ja tööjõu puudusest mõnedes sektorites ja piirkondades. Nende nähtuste mõju on veelgi süvendanud hiljutine majandus- ja finantskriis, mille tulemusena suurenes tööpuudus eriti noorte ja muude haavatavas olukorras olevate inimeste (nt sisserännanud) seas. Sotsiaalfond peaks püüdma *luua ja* parandada *jätikusuutlikku ja kvaliteetsset* tööhõivet ja toetama tööjõu liikuvust, investeerima *formaalsesse ja mitteformaalsesse* haridusse, *teadusuuringutesse*, oskustesse ja elukestvasse õppesse, edendama sotsiaalset kaasatust ja võitlema vaesusega *ning diskrimineerimisega*. Edendades tööturgude *kaasavat* toimimist, *lihtsustades* töötajate *geograafilist ja professionaalset liikuvust liikmesriikides ja riikide vahel*, peaks sotsiaalfond toetama Euroopa tööturuasutuste süsteemi (EURESe tegevus), *et võtta aktiivsemalt osa töövõimaluste väljaselgitamisest koos avalik-õiguslike ja eraõiguslike üksustega* seoses töölevõtmise ja sellega seotud teabe, nõustamis- ja juhendamisteenustega nii riiklikul kui ka piiriülel tasandil.

### Muudatusettepanek 3

#### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 5

##### *Komisjoni ettepanek*

(5) Lisaks neile prioriteetidele tuleks majanduskasvu suurendamise ja tööhõivevõimaluste *lisamise* huvides muuta *vähem arenenud* piirkondades ja liikmesriikides avalik haldus tõhusamaks ja suurendada nende sidusrühmade institutsionaalset suutlikkust, kes tegelevad tööhõive-, *majandus-* ja sotsiaalpoliitikaga.

##### *Muudatusettepanek*

(5) Lisaks neile prioriteetidele tuleks majanduskasvu suurendamise ja tööhõivevõimaluste *edendamise* huvides muuta *kõigis* piirkondades ja liikmesriikides *riikliku ja piirkondliku tasandi* avalik haldus tõhusamaks ja *tugevdada selle võimet aktiivselt tegutseda, samuti* suurendada nende sidusrühmade institutsionaalset suutlikkust,

kes tegelevad tööhõive-, *haridus-* ja sotsiaalpoliitikaga.

#### Muudatusettepanek 4

##### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6

###### *Komisjoni ettepanek*

(6) Samas on oluline toetada *Euroopa* väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete arengut ja konkurentsivõimet ning tagada, et inimesed suudaksid asjaomaste oskuste omandamise ja elukestva õppe võimaluste toel kohaneda selliste uute nähtustega nagu liikumine teadmispõhise majanduse suunas, digitaalarengu tegevuskava, üleminek vähese CO<sub>2</sub>-heitega ja energiatõhusale majandusele. Oma esmatähtsate temaatiliste eesmärkide saavutamise kaudu saaks sotsiaalfond aidata kaasa nende ülesannetega toimetulemisele. Seoses sellega peaks sotsiaalfond toetama tööjõu siirdumist rohelisemate oskuste ja töökohtade suunas, eelkõige energiatõhususe, taastuvenergia ja säästva transpordi sektorites, võttes arvesse ELi kavatsust suurendada eri poliitikavaldkondade osaluse kaudu kliimaküsimuste peavoolustamise osa ELi eelarves vähemalt 20 protsendini.

###### *Muudatusettepanek*

(6) Samas on oluline toetada *eri tüüpi ettevõtete, eriti mikro-*, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete, *samuti sotsiaalmajanduse ja sotsiaalselt teadlike ettevõtete loomist ja* arengut ja konkurentsivõimet, *et luua jätkusuutlikke kvaliteetseid töökohti* ning tagada, et inimesed suudaksid asjaomaste oskuste omandamise ja elukestva õppe võimaluste toel kohaneda *muutuvate sotsiaalsete ja majanduslike tingimustega ning* selliste uute nähtustega nagu liikumine teadmispõhise majanduse suunas, digitaalarengu tegevuskava, üleminek vähese CO<sub>2</sub>-heitega ja energiatõhusale majandusele. Oma esmatähtsate temaatiliste eesmärkide saavutamise kaudu saaks sotsiaalfond aidata kaasa nende ülesannetega toimetulemisele. Seoses sellega peaks sotsiaalfond toetama tööjõu siirdumist rohelisemate oskuste ja töökohtade suunas, eelkõige energiatõhususe, taastuvenergia ja säästva transpordi sektorites, võttes arvesse ELi kavatsust suurendada eri poliitikavaldkondade osaluse kaudu kliimaküsimuste peavoolustamise osa ELi eelarves vähemalt 20 protsendini.

## Muudatusettepanek 5

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 7

#### *Komisjoni ettepanek*

(7) Sotsiaalfond peaks andma oma panuse Euroopa 2020. aasta strateegia elluviimisse ja tagama, et abi suunatakse suures osas ELi prioriteetsetesse valdkondadesse. Eelkõige peaks sotsiaalfond suurendama toetust sotsiaalse tõrjutuse ja vaesusega võitlemisele spetsiaalselt selleks ettenähtud miinimumeraldiste kasutamiseks. Fondi antava toetuse puhul kasutatavate investeerimisprioriteetide valik ja arv peaks olema piiratud vastavalt toetatavate piirkondade arengutasemele.

#### *Muudatusettepanek*

(7) Sotsiaalfond peaks andma oma panuse Euroopa 2020. aasta strateegia elluviimisse ja tagama, et abi suunatakse suures osas ELi prioriteetsetesse valdkondadesse ***nagu tööhõive, haridus, sotsiaalne kaasatus, vaesusevastane võitlus, ning suurendama institutsionaalset suutlikkust koos piisava rahastamisega nende eesmärkide saavutamiseks***. Eelkõige peaks sotsiaalfond suurendama toetust aktiivsele ja tõhusale sotsiaalse tõrjutuse ja vaesusega võitlemisele spetsiaalselt selleks ettenähtud miinimumeraldiste kasutamiseks. Fondi antava toetuse puhul kasutatavate investeerimisprioriteetide valik ja arv peaks olema piiratud vastavalt toetatavate piirkondade arengutasemele. ***Temaatiline kontsentreerumine peaks olema paindlik ning võimaldama sotsiaalfondi sekkumise kohandamist iga liikmesriigi ja iga piirkonna nõuetele***.

#### *Selgitus*

*Euroopa Sotsiaalfond peaks aitama viia ellu strateegiat „Euroopa 2020” nelja temaatilise eesmärgi raames, mis talle on määratud.*

*Komisjoni soovitatud temaatiline koondumine peaks olema paindlik, et sotsiaalfondi sekkumisi saaks kohandada vastavalt iga liikmesriigi ja piirkonna vajadustele ning tagada sellega vahendite tõhusam kasutamine.*

## Muudatusettepanek 6

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 9

#### *Komisjoni ettepanek*

(9) Sotsiaalfondi toetatavate meetmete tõhus ja tulemuslik rakendamine tugineb heale valitsemistavale ja kõikide asjaomaste territoriaalsete ja

#### *Muudatusettepanek*

(9) Sotsiaalfondi toetatavate meetmete tõhus ja tulemuslik rakendamine tugineb heale valitsemistavale ja kõikide asjaomaste territoriaalsete ja

sotsiaalmajanduslike osalejate, eriti sotsiaalpartnerite ja valitsusväliste organisatsioonide **vahelisele partnerlusele**. Seepärast peaksid liikmesriigid  **julgustama sotsiaalpartnerite ja valitsusväliste organisatsioonide osalust** sotsiaalfondi **tegevuse** elluviimises.

sotsiaalmajanduslike osalejate **partnerlusele**, eriti **kohalike ja piirkondlike asutuste**, sotsiaalpartnerite ja valitsusväliste organisatsioonide **osalemisele**. Seepärast peaksid liikmesriigid  **kaasama ja aitama kohalikke ja piirkondlikke asutusi, sotsiaalpartnereid ja valitsusväliseid organisatioone** sotsiaalfondi **programmide** elluviimises, **vajaduse korral suutlikkust suurendavate meetmete abil**.

### *Selgitus*

*Sotsiaalfondi tegevuse kavandamises ja elluviimises peaksid osalema ka kohalikud ja piirkondlikud asutused.*

## **Muudatusettepanek 7**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 9 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(9 a) Võttes arvesse asjaolu, et tööhõive ja sotsiaalse ühtekuuluvuse tagamiseks on vaja ühtset ja terviklikku lähenemisviisi, tuleks sotsiaalfondist toetada valdkonnaüleste riikidevaheliste, territoriaalsetel alustel toimivate partnerluste loomist ja nende programme.**

## **Muudatusettepanek 8**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 10**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(10) Liikmesriigid ja komisjon **peaksid** tagama, et sotsiaalfondi rahastatavate prioriteetide elluviimine aitab edendada naiste ja meeste võrdõiguslikkust vastavalt aluslepingu artiklile 8. Hindamine on näidanud, kui oluline on võtta

(10) Liikmesriigid ja komisjon **peavad** tagama, et sotsiaalfondi rahastatavate prioriteetide elluviimine aitab edendada naiste ja meeste võrdõiguslikkust vastavalt aluslepingu artiklile 8. Hindamine on näidanud, kui oluline on võtta **soo aspekti**

programmide kõigi mõõtmete juures *arvesse soo aspekti*, tagades samas, et soolise võrdõiguslikkuse edendamiseks võetakse ka konkreetseid meetmeid.

*õigel ajal ja järjekindlal viisil arvesse* programmide kõigi mõõtmete juures *ning programmide ettevalmistamises, elluviimises, järelvalves ja hindamises*, tagades samas, et soolise võrdõiguslikkuse edendamiseks võetakse ka konkreetseid meetmeid.

## Muudatusettepanek 9

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 12 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(12 a) Võttes arvesse asjaolu, et sotsiaalne innovatsioon kuulub teemana eri programmidesse, tuleks kehtestada meetmed, millega ennetada sama tegevuse ja samade algatuste kattumist või topeltrahastamist. Kuna mõned sotsiaalfondist rahastatud tegevused, mida viiakse ellu halduskoostöö raames, langevad osaliselt kokku sotsiaalsete muutuste ja innovatsiooni programmi tegevustega, mida hallatakse otse, tuleks lisaks võtta meetmeid, millega vältida eri haldusvormide kohaste tegevuste kattumist ja topeltrahastamist.*

## Muudatusettepanek 10

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 14

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(14) Selleks, et viia ellu Euroopa 2020. aasta strateegia ja selle peamised eesmärgid, tuleb kaasata piirkondlikud ja kohalikud sidusrühmad. Piirkondlike ja kohalike ametivõimude, linnade, sotsiaalpartnerite ja valitsusväliste organisatsioonide aktiivsemaks kaasamiseks programmide rakendamisse võib kasutada ja toetada piirkondlikke

(14) Selleks, et viia ellu Euroopa 2020. aasta strateegia ja selle peamised eesmärgid, tuleb *aktiivselt* kaasata piirkondlikud ja kohalikud sidusrühmad. *Mitmetasandilise valitsemise põhimõte eeldab, et vastava territoriaalse tasandi* piirkondlike ja kohalike ametivõimude, linnade, sotsiaalpartnerite ja valitsusväliste organisatsioonide aktiivsemaks *ja*



pakte, tööhõive ja sotsiaalse kaasamise kohalikke algatusi, kogukondlikult juhitud kohaliku arengu strateegiaid ja säästva linnaarengu strateegiaid.

*viljakamaks* kaasamiseks programmide *ettevalmistamiseks, vaatlemise, rakendamise ja juhtimise partnerluse alusel* võib kasutada ja toetada piirkondlikke pakke, tööhõive ja sotsiaalse kaasamise kohalikke algatusi, kogukondlikult juhitud kohaliku arengu strateegiaid ja säästva linnaarengu strateegiaid.

## Muudatusettepanek 11

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 17

#### *Komisjoni ettepanek*

(17) Liikmesriike ja piirkondi tuleks julgustada kasutama sotsiaalfondi rahastamisvahendite kaudu, et toetada näiteks tudengeid, töökohtade loomist, tööjõu liikuvust, sotsiaalset kaasatust ja sotsiaalset ettevõtlust.

#### *Muudatusettepanek*

(17) Liikmesriike ja piirkondi tuleks julgustada kasutama sotsiaalfondi rahastamisvahendite kaudu, et toetada näiteks tudengeid, eakaid, töökohtade loomist, tööjõu liikuvust, *sotsiaalselt tõrjutud inimeste* sotsiaalset kaasatust ja sotsiaalset ettevõtlust. *See peaks aitama suurendada meetmete tulemuslikkust või täiendada muude ELi vahendite, nt sotsiaalsete muutuste ja innovatsiooni programmi, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi ja Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmeid. Tuleks siiski säilitada toetuste pakkumine, et kasutada riiklikele, piirkondlikele ja kohalikele vajadustele kõige paremini sobivat rahastuse jaotust.*

## Muudatusettepanek 12

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõige 1

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Sotsiaalfond edendab *tööhõive ja töökvaliteedi kõrget taset*, toetab töötajate geograafilist ja tööalast liikuvust, aitab neil kohaneda *muudatustega, julgustab*

#### *Muudatusettepanek*

1. Sotsiaalfond edendab *tööhõivet ja töökohtade loomist, aitab parandada töökohtade valiteeti*, toetab töötajate geograafilist ja tööalast liikuvust, *edendab*

***kõrgetasemelist haridust ja koolitust, edendab*** soolist võrdõiguslikkust, võrdseid võimalusi ja mittediskrimineerimist, ***suurendab sotsiaalset kaasatust ja võitleb vaesusega, aidates seeläbi kaasa ELi prioriteetide saavutamisele majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse süvendamise vallas.***

***kutsehariduse ja koolituse kõrget taset, aitab neil kohaneda tööturu muutuste ja arengutega, muu hulgas ettevõtluse ja tootmissüsteemide muutustega. Lisaks aitab sotsiaalfond kaasa ka liidu majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele ühtekuuluvusele ning tagab*** soolist võrdõiguslikkust, võrdseid võimalusi ja mittediskrimineerimist ***ning edendab noorte tööhõivet. Fondi kogu tegevuse juhtpõhimõte on sotsiaalse ebavõrdsuse ja tööhõive erinevuste kaotamine riiklikul, piirkondlikul ja kohalikul tasandil.***

### *Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks lisama oma eesmärkide hulka kvaliteetsete töökohtade loomise ja töötajatel tehnoloogiliste muudatuste ja tööturu arenguga kohaneda aitamise. Sotsiaalfond peab tagama ka soolise võrdõiguslikkuse. Fondi tegevuse juhtpõhimõtetena tuleks selgelt välja tuua selle integreeriv aspekt ning sotsiaalse ebavõrdsuse ja tööhõivealaste erinevuste vähendamine.*

## **Muudatusettepanek 13**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõige 3**

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Sotsiaalfond on rahvale kasulik, aidates muu hulgas selliseid ebasoodsas olukorras olevaid inimesi nagu pikaajalised töötud, puuetega inimesed, sisserändajad, rahvusvähemused, marginaliseeritud kogukonnad ja sotsiaalse tõrjutusega kokkupuutuvad inimesed. Samuti toetab sotsiaalfond ettevõtteid, süsteeme ja struktuure, et aidata neil kohaneda uute ülesannetega ning edendada häid valitsemistavasid ja reformide elluviimist eelkõige tööhõive, hariduse ja sotsiaalpoliitika vallas.

#### *Muudatusettepanek*

3. Sotsiaalfond on rahvale kasulik, aidates muu hulgas selliseid ebasoodsas olukorras olevaid inimesi nagu ***töötud ja eriti pikaajalised töötud mehed ja naised, noored, üle 54-aastased töötajad***, puuetega inimesed, ***madala kvalifikatsiooniga töötajad***, sisserändajad, ***asüülitaoitlejad***, rahvusvähemused, marginaliseeritud kogukonnad ja sotsiaalse tõrjutusega kokkupuutuvad inimesed ***sõltumata nende vanusest***. Samuti toetab sotsiaalfond ***töötajaid***, ettevõtteid ***ja ettevõtjaid ning*** süsteeme ja struktuure, et aidata neil kohaneda uute ülesannetega ning edendada häid valitsemistavasid ja reformide elluviimist eelkõige tööhõive, hariduse ja sotsiaalpoliitika vallas.

*Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks pöörama erilist tähelepanu ebasoodas olukorras olevatele inimestele, kelle hulka kuuluvad töötud, noored, naised ja eakamad töötajad.*

**Muudatusettepanek 14**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt a – alapunkt i**

*Komisjoni ettepanek*

(i) tööotsijate ja tööturult eemalejäänud inimeste juurdepääs töösaamisvõimalustele, sealhulgas kohaliku tähtsusega tööhõivealgatused, ning tööalase liikuvuse toetamine;

*Muudatusettepanek*

(i) tööotsijate ja tööturult eemalejäänud inimeste **ning ebasoodas olukorras olevate, näiteks puudega inimeste** juurdepääs töösaamisvõimalustele, sealhulgas kohaliku tähtsusega tööhõivealgatused, ning tööalase liikuvuse toetamine;

**Muudatusettepanek 15**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii**  
Komisjoni ettepanek

(ii) *selliste* noorte jätkusuutlik integreerimine tööturule, kes ei ole hõivatud töö, õppetegevuse ega koolitusega;

*Muudatusettepanek*

(ii) noorte **aktiivne, kaasav ja** jätkusuutlik integreerimine tööturule, **keskendudes eelkõige noortele**, kes ei ole hõivatud töö, õppetegevuse ega koolitusega, **ning noorte liikuvuse edendamise Euroopas**;

*Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks edendama noorte aktiivset ja pidevat integreerimist tööturule, keskendudes eelkõige noortele, kes ei ole hõivatud töö, õppetegevuse ega koolitusega.*

**Muudatusettepanek 16**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iii**

*Komisjoni ettepanek*

(iii) töö füüsilisest isikust ettevõtjana,

*Muudatusettepanek*

(iii) töö füüsilisest isikust ettevõtjana,

ettevõtlus ja ettevõtete loomine;

ettevõtlus ja ettevõtete loomine *ja arendamine, eeskätt mikroettevõtete ja VKEde loomine tehnilise toe abil ja orientatsiooniga jätkusuutlikule majandustegevusele, sh ettevõtete üleminek VKEde seas;*

## **Muudatusettepanek 17**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 3 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iv**

*Komisjoni ettepanek*

(iv) naiste ja meeste võrdõiguslikkus ning töö- ja *eraelu* ühitamine;

*Muudatusettepanek*

(iv) naiste ja meeste *tõeline* võrdõiguslikkus *tööturul ja karjääri edendamisel* ning töö-, era- ja pereelu ühitamine;

*Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks edendama naiste ja meeste tõelist võrdõiguslikkust ning töö-, era- ja pereelu ühitamist.*

## **Muudatusettepanek 18**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 3 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v**

*Komisjoni ettepanek*

(v) töötajate, ettevõtete ja ettevõtjate kohanemine *muudatusega*;

*Muudatusettepanek*

(v) töötajate, ettevõtete ja ettevõtjate, *eeskätt VKEde ja mikroettevõtete* kohanemine *jätkusuutliku tehnoloogilise tööturuga, demograafiliste, ühiskondlike ja majanduslike muutustega aktiivsete ja preventiivsete meetmete abil, keskendudes muu hulgas piirkondadele, kus toimub ümberstruktureerimine ja sektoritele, mida mõjutab tööstuse üleminek;*

*Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks soodustama töötajate, ettevõtete ja ettevõtjate kohanemist tehnoloogiliste ja tööturul toimuvate muudatustega ja selle ette nägema. Nimetatud meede on eriti oluline piirkondades, kus restruktureeritakse ettevõtteid ja sektoreid või kus ettevõtteid sulgetakse või*

*kust neid paigutatakse ümber.*

## **Muudatusettepanek 19**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt a – alapunkt vi**

*Komisjoni ettepanek*

(vi) aktiivse ja tervena vananemine;

*Muudatusettepanek*

(vi) aktiivse ja tervena vananemine ***töö- ja elutingimuste, keskkonna ja tervise parandamise abil, kaasa arvatud tervist parandava füüsilise tegevuse ja harrastusspordi abil;***

## **Muudatusettepanek 20**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt a – alapunkt vii**

*Komisjoni ettepanek*

vii) tööturuasutuste moderniseerimine ja tugevdamine, sh ***tööjõu*** riikidevahelise liikuvuse parandamisele suunatud tegevus.

*Muudatusettepanek*

vii) tööturuasutuste moderniseerimine ja tugevdamine, sh ***töötajate*** riikidevahelise liikuvuse parandamisele suunatud tegevus, ***tööturgude piiriülese integreerimise, oskuste ja kutsekvalifikatsioonide tunnustamise ja EURESe võrgustiku tegevuse parandamise kaudu.***

*Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks aitama parandada töötajate riikidevahelist liikuvust tööturgude piiriülese integreerimise, oskuste ja kutsekvalifikatsioonide tunnustamise ja EURESe võrgustiku tegevuse parandamise kaudu.*

## **Muudatusettepanek 21**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt a – alapunkt vii**

*Komisjoni ettepanek*

(i) tööotsijate ja tööturult eemalejäänud

*Muudatusettepanek*

(vii) tööotsijate ja tööturult eemalejäänud

inimeste juurdepääs  
töosaamisvõimalustele, sealhulgas  
kohaliku tähtsusega tööhõivealgatused,  
ning töölase liikuvuse toetamine;

inimeste juurdepääs töösaamisvõimalustele  
**ja tööhõiveteenustele**, sealhulgas kohaliku  
tähtsusega tööhõivealgatused, ning  
töölase liikuvuse toetamine;

## **Muudatusettepanek 22**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 3 – lõige 1 – punkt b – sissejuhatav osa**

##### *Komisjoni ettepanek*

(b) Investeerimine haridusse, oskustesse ja  
elukestvasse õppesse järgmiste  
vahenditega:

##### *Muudatusettepanek*

(b) Investeerimine **heatasemelisse ja  
modernsesse** haridusse, oskustesse ja  
elukestvasse õppesse järgmiste  
vahenditega:

## **Muudatusettepanek 23**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 3 – lõige 1 – punkt b – alapunkt i**

##### *Komisjoni ettepanek*

i) koolist väljalangemise vähendamine ning  
juurdepääsu hõlbustamine kvaliteetsele  
haridusele nii koolieelsetes lasteasutustes  
kui ka põhi- ja keskkoolis;

##### *Muudatusettepanek*

i) koolist väljalangemise **ennetamine ja**  
vähendamine ning juurdepääsu  
hõlbustamine kvaliteetsele haridusele nii  
koolieelsetes lasteasutustes kui ka põhi- ja  
keskkoolis;

##### *Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks ennetama ja vähendama koolist väljalangemist, et vähendada noorte  
töötust ja aidata tagada kõigile kodanikele minimaalne vajalik väljaõpe, edendada haridustee  
jätkamist ja haridussüsteemi naasmist.*

## **Muudatusettepanek 24**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 3 – lõige 1 – punkt b – alapunkt i a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(i a) noortele suunatud praktilise majandusega seotud koolituse loomine ja tugevdamine duaalse hariduse kaudu, mis ühendab tähendusrikkal moel teoreetilise ja praktilise kursuse sisu;*

## **Muudatusettepanek 25**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 3 – lõige 1 – punkt b – alapunkt ii**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(ii) kolmanda taseme või samaväärse hariduse kvaliteedi, tulemuslikkuse ja avatuse parandamine, et suurendada osalust ja parandada haridustaset;

(ii) kolmanda taseme või samaväärse hariduse kvaliteedi, tulemuslikkuse ja avatuse parandamine *kaasaegsete õpetamissüsteemide kasutamise teel*, et suurendada osalust ja parandada haridustaset, *võimaldamaks muu hulgas kohanduda tööturu nõudmistega;*

*Selgitus*

*Paljud oskused ei ole nüüdisajal töövõimaluste leidmisel kasulikud, seega on turuga sobitumiseks koolitused asendamatud. Mõnes riigis on mõnes piirkonnas liiga vähe ja mõnes liiga palju kvalifitseeritud tööjõudu, mis toetab tõhusalt liikuvust kogu Euroopas.*

## **Muudatusettepanek 26**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 3 – lõige 1 – punkt b – alapunkt iii**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(iii) parem juurdepääs elukestvale õppele, tööjõu *oskuste* ja pädevuse suurendamine ning haridus- ja koolitussüsteemide *parem vastavus* tööturu vajadustele;

(iii) parem juurdepääs elukestvale õppele, tööjõu *kutseoskuste* ja pädevuse suurendamine ning *tagamine*, et haridus- ja koolitussüsteemide *vastavad* tööturu vajadustele *ja arengule, edendades haridust ja meetmeid, millega hõlbustada üleminekut hariduse, kutseõppe ja tööelu vahel, pöörates erilist tähelepanu noorte, pikaajaliste töötute ja eakamate töötajate*

*koolitusele ja väljaõppele;*

## **Muudatusettepanek 27**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c – alapunkt i**

*Komisjoni ettepanek*

(i) aktiivne kaasamine;

*Muudatusettepanek*

*(i) kõikide, eeskätt kõige ebasoodsamates tingimustes rühmade aktiivne kaasamine ühiskonda ja tööellu, edendades osalemist tööturul ning võideldes vaesuse ja tõrjutuse vastu;*

*Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks edendama kõige ebasoodsamas olukorras olevate inimrühmade aktiivset sotsiaalset ja tööhõivealast kaasamist.*

## **Muudatusettepanek 28**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c – alapunkt ii**

*Komisjoni ettepanek*

(ii) marginaliseerunud kogukondade, näiteks romade, integreerimine;

*Muudatusettepanek*

*(ii) marginaliseerunud kogukondade, näiteks romade, puuetega inimeste ja teiste ebasoodsates tingimustes rühmade täielik integreerimine ühiskonda ja tööturule;*

*Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks suunama oma meetmed kõige ebasoodsamas olukorras olevate inimrühmade sotsiaalsele ja tööhõivealasele integreerimisele.*



## Muudatusettepanek 29

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c – alapunkt ii a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*ii a) võõrtöötajate tööhõivealane ja sotsiaalne integreerimine;*

*Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks suunama oma meetmed võõrtöötajate sotsiaalsele ja tööhõivealasele integreerimisele.*

## Muudatusettepanek 30

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c – alapunkt vi

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(vi) kogukondlikult *juhitavad* kohaliku arengu *strateegiad*.

(vi) kogukondlikult *juhitavate* kohaliku arengu *strateegiate edendamise*.

## Muudatusettepanek 31

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 3 – lõige 1 – punkt d – alapunkt i – lõik 2

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Seda investeerimisprioriteeti saab kasutada ainult nende liikmesriikide territooriumil, kus on vähemalt üks määruse (EL) nr [...] artikli 82 lõike 2 punktis a määratletud NUTS 2. taseme piirkond, *ja* liikmesriikides, kes võivad saada toetust ühtekuuluvusfondist;

Seda investeerimisprioriteeti saab kasutada ainult nende liikmesriikide territooriumil, kus on vähemalt üks määruse (EL) nr [...] artikli 82 lõike 2 punktis a määratletud NUTS 2. taseme piirkond, liikmesriikides, kes võivad saada toetust ühtekuuluvusfondist, *ja liikmesriikides, kus on suur tööpuudus, et kehtestada meetmed, mis aitavad suurendada institutsionaalset suutlikkust ja tõhustada avalikku haldust ja avalikke teenuseid, et luua töökohti;*

## Selgitus

Sotsiaalfond peaks lisama võimaluse anda suure tööpuudusega liikmesriikidele vahendeid institutsioonilise suutlikkuse suurendamiseks ja avaliku halduse tõhusamaks muutmiseks, et reformida ja parandada avalike teenuste reguleerimist ja juhtimist ning aidata sellega kaasa töökohtade loomisele.

### Muudatusettepanek 32

#### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 3 – lõige 1 – punkt d – alapunkt ii

##### *Komisjoni ettepanek*

(ii) tööhõive-, *majandus-* ja sotsiaalpoliitika elluviimisega tegelevate sidusrühmade suutlikkuse suurendamine ning riigi, piirkonna ja kohaliku tasandi reforme toetavad sektoripõhised ja territoriaalsed paktid.

##### *Muudatusettepanek*

(ii) tööhõive-, **formaal-** ja **mitteformaalhariduse, kutseõppe ja** sotsiaalpoliitika elluviimisega tegelevate sidusrühmade, **kaasa arvatud sotsiaalpartnerite ja valitsusväliste organisatsioonide** suutlikkuse suurendamine ning riigi, piirkonna ja kohaliku tasandi reforme toetavad sektoripõhised ja territoriaalsed paktid.

### Muudatusettepanek 33

#### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 3 – lõik 2 – punkt a

##### *Komisjoni ettepanek*

(a) toetades üleminekut vähese **CO2-heitega**, kliimamuutuste suhtes vastupanuvõimelisele, **ressursitõhusale** ja keskkonda säästvale majandusele haridus- ja koolitussüsteemide reformiga, oskuste ja kvalifikatsioonide kohandamise, tööjõu kutseoskuste parandamise ning uute töökohtade loomisega keskkonna ja energeetikaga seotud sektorites;

##### *Muudatusettepanek*

(a) toetades üleminekut vähese **heitega**, kliimamuutuste suhtes vastupanuvõimelisele, **ressursi- ja energiatõhusale ja** keskkonda säästvale majandusele haridus- ja koolitussüsteemide reformiga, oskuste ja kvalifikatsioonide kohandamise, tööjõu kutseoskuste parandamise ning uute **roheliste** töökohtade loomisega keskkonna ja energeetikaga seotud sektorites;

### Muudatusettepanek 34

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 3 – lõige 2 – punkt d**

*Komisjoni ettepanek*

(d) parandades väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete konkurentsivõimet ettevõtete ja *töötajate kohanemisvõime edendamise ja suuremate investeringute abil inimkapitali*.

*Muudatusettepanek*

(d) parandades *mikroettevõtete*, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete, *muu hulgas ühistute, sotsiaalmajanduse ja sotsiaalselt teadlike ettevõtete* konkurentsivõimet *ja jätkusuutlikku arengut, suurendades investeringuid inimkapitali ja edendades ettevõtete, töötajate ja juhtide võimet tulla toime ühiskonna uute probleemidega*.

**Muudatusettepanek 35**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 4 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Liikmesriigid tagavad, et rakenduskavades kirjeldatud strateegia ja tegevus on järjepidevad ja keskenduvad riiklikes reformikavades ja ELi toimimise lepingu artikli 148 lõike 4 kohaselt esitatud asjaomastes nõukogu soovitustes määratletud küsimustele, et aidata kaasa Euroopa 2020. aasta strateegia peamiste eesmärkide saavutamisele tööhõive, hariduse ja vaesusega võitlemise valdkonnas.

*Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid tagavad, et rakenduskavades kirjeldatud strateegia ja tegevus on järjepidevad ja keskenduvad *nende piirkondade ja riiklikule tasandile alluvate ametiasutuste poolt*, riiklikes reformikavades ja ELi toimimise lepingu artikli 148 lõike 4 kohaselt esitatud asjaomastes nõukogu soovitustes määratletud küsimustele, et aidata kaasa Euroopa 2020. aasta strateegia peamiste eesmärkide saavutamisele tööhõive, hariduse ja vaesusega võitlemise valdkonnas.

**Muudatusettepanek 36**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) arenenumates piirkondades koondavad liikmesriigid **80 %** iga rakenduskava

*Muudatusettepanek*

a) arenenumates piirkondades koondavad liikmesriigid **70%** iga rakenduskava

sotsiaalfondist pärit eraldistest kuni **neljale** artikli 3 lõikes 1 osutatud investeerimisprioriteedile;

sotsiaalfondist pärit eraldistest kuni **kuuele** artikli 3 lõikes 1 osutatud investeerimisprioriteedile;

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on tagada, et summad, mis võidakse igale rakenduskavale eraldada, oleksid teataval määral paindlikud, et piirkonnad saaksid töötada tõhusamalt konkreetsetes valdkondades, kus see on kõige vajalikum.*

**Muudatusettepanek 37**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 4 – lõige 3 – punkt b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

b) üleminekupiirkondades koondavad liikmesriigid **70 %** iga rakenduskava sotsiaalfondist pärit eraldistest kuni **neljale** artikli 3 lõikes 1 osutatud investeerimisprioriteedile;

*Muudatusettepanek*

b) üleminekupiirkondades koondavad liikmesriigid **60%** iga rakenduskava sotsiaalfondist pärit eraldistest kuni **kuuele** artikli 3 lõikes 1 osutatud investeerimisprioriteedile;

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on tagada, et summad, mis võidakse igale rakenduskavale eraldada, oleksid teataval määral paindlikud, et piirkonnad saaksid töötada tõhusamalt konkreetsetes valdkondades, kus see on kõige vajalikum.*

**Muudatusettepanek 38**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 4 – lõige 3 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) vähem arenenud piirkondades koondavad liikmesriigid **60 %** iga rakenduskava **sotsiaalfondist pärit** eraldistest kuni **neljale** artikli 3 lõikes 1 osutatud investeerimisprioriteedile

*Muudatusettepanek*

(c) vähem arenenud piirkondades **ja piirkondades, mille SKP elaniku kohta oli aastatel 2007–2013 alla 75% EL-25 keskmisest SKPst, kuid mis on nüüd ülemineku- või arenenumate piirkondade kategoorias abikõlblikud**, koondavad liikmesriigid **50%** iga rakenduskava eraldistest kuni **kuuele** artikli 3 lõikes 1 osutatud investeerimisprioriteedile.

## Selgitus

*Muudatusettepaneku eesmärk on tagada, et summad, mis võidakse igale rakenduskavale eraldada, oleksid teataval määral paindlikud, et piirkonnad saaksid töötada tõhusamalt konkreetsetes valdkondades, kus see on kõige vajalikum.*

### Muudatusettepanek 39

#### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõige 1

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Sotsiaalpartnerite ja teiste sidusrühmade, eelkõige valitsusväliste organisatsioonide kaasamine rakenduskavade rakendamisse vastavalt määruse (EL) nr [...] artiklile 5, võib toimuda määruse (EL) nr [...] artikli 113 lõikes 7 osutatud üldiste toetuste kaudu. Sellisel juhul määratletakse rakenduskavas see programmi osa, mida üldine toetus puudutab, sealhulgas iga prioriteese suuna esialgne rahaline eraldis.

##### *Muudatusettepanek*

1. ***Kohalike ja piirkondlike asutuste ning*** sotsiaalpartnerite ja teiste sidusrühmade, eelkõige valitsusväliste organisatsioonide kaasamine rakenduskavade rakendamisse vastavalt määruse (EL) nr [...] artiklile 5, võib toimuda määruse (EL) nr [...] ***artiklites 108 ja 109 sätestatud tehnilise abi ja määruse (EL) nr*** [...] artikli 113 lõikes 7 osutatud üldiste toetuste kaudu. Sellisel juhul määratletakse rakenduskavas see programmi osa, mida üldine toetus puudutab, sealhulgas iga prioriteese suuna esialgne rahaline eraldis.

***Rakenduskava korraldusasutused tagavad, et sotsiaalfondi vahenditest eraldatakse asjakohane summa väikeste kohalike asutuste suutlikkuse suurendamiseks.***

## Selgitus

*Sotsiaalfond peab edendama kohalike ja piirkondlike asutuste ning sotsiaalpartnerite ja teiste sidusrühmade, eelkõige valitsusväliste organisatsioonide osalemist rakenduskavade rakendamises üldiste toetuste ja tehnilise abi kaudu.*

### Muudatusettepanek 40

#### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõige 2

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Et soodustada sotsiaalpartnerite piisavat

##### *Muudatusettepanek*

2. Et soodustada sotsiaalpartnerite piisavat

osalemist sotsiaalfondi toetatavas tegevuses, **tagavad rakenduskava korraldusasutused** määruse (EL) nr [...] **artikli 82 lõike 2 punktis a määratletud piirkonnas või liikmesriigis, kes võib saada toetust ühtekuuluvusfondist**, et sotsiaalfondi vahenditest eraldatakse asjakohane summa suutlikkuse suurendamiseks koolituse, võrgustikutöö, sotsiaalse dialoogi tugevdamise ja sotsiaalpartnerite ühistegevuse kaudu.

osalemist sotsiaalfondi toetatavas tegevuses **ning sotsiaalfondist toetust saavate programmide ettevalmistamises, rakendamises, järelevalves ja juhtimises kooskõlas** määruse (EL) nr [...] **artikliga 5, tagavad rakenduskava korraldusasutused**, et sotsiaalfondi vahenditest eraldatakse asjakohane summa suutlikkuse suurendamiseks koolituse, võrgustikutöö, sotsiaalse dialoogi tugevdamise ja sotsiaalpartnerite ühistegevuse kaudu.

### *Selgitus*

*Sotsiaalpartnerite osalemise toetamine sotsiaalfondi toetatavas tegevuses ei peaks piirduma vaeseimate piirkondadega ega ühtekuuluvusfondist sõltuvate piirkondadega, vaid peaks hõlmama kõiki liikmesriike ja piirkondi.*

## **Muudatusettepanek 41**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõige 3**

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Et soodustada valitsusväliste organisatsioonide piisavat osalemist sotsiaalfondi toetatavas tegevuses ja nende juurdepääsu sellele eelkõige sotsiaalse kaasatuse, soolise võrdõiguslikkuse ja võrdsete võimaluste valdkonnas, tagavad rakenduskava korraldusasutused **määruse (EL) nr [...] artikli 82 lõike 2 punktis a määratletud piirkonnas või liikmesriigis, kes võib saada toetust ühtekuuluvusfondist**, et sotsiaalfondi vahenditest eraldatakse **asjakohane summa** valitsusväliste organisatsioonide suutlikkuse suurendamiseks.

#### *Muudatusettepanek*

3. Et soodustada valitsusväliste organisatsioonide piisavat osalemist sotsiaalfondi toetatavas tegevuses **ning sotsiaalfondist toetust saavate programmide ettevalmistamises, rakendamises, järelevalves ja juhtimises, ning** nende juurdepääsu sellele, eelkõige **mõjusate meetmetega ning kooskõlas määruse EL nr [...] artikliga 5, eelkõige** sotsiaalse kaasatuse, soolise võrdõiguslikkuse ja võrdsete võimaluste valdkonnas, tagavad rakenduskava korraldusasutused, et **asjakohane osa** sotsiaalfondi vahenditest eraldatakse valitsusväliste organisatsioonide suutlikkuse suurendamiseks **ja võrgustike loomiseks**.

### *Selgitus*

*Valitsusväliste organisatsioonide osalemise toetamine sotsiaalfondi toetatavas tegevuses ei peaks piirduma vaeseimate piirkondadega ega ühtekuuluvusfondist sõltuvate piirkondadega,*

vaid peaks hõlmama kõiki liikmesriike ja piirkondi.

## Muudatusettepanek 42

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

#### *Artikkel 6 a*

*Et tagada sotsiaalfondi vahendite tõhus kasutamine ja oodatava kasu saavutamine, tuleb välja arendada süsteem menetlus- ja haldusküsimuste lihtsustamiseks sotsiaalpartnerite ja valitsusväliste organisatsioonide jaoks.*

## Muudatusettepanek 43

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 1

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Liikmesriigid ja komisjon edendavad naiste ja meeste vahelist võrdõiguslikkust määruse (EL) nr [...] artiklis 7 osutatud peavoolustamise kaudu ja toetudes konkreetsetele artikli 3 lõike 1 punkti a alapunktis iv osutatud sihipärasele meetmetele, et *seeläbi* eelkõige *suurendada naiste püsivat osalust ja edu tööhõives*, vähendada tööturul *esinevat soopõhist segregatsiooni*, võidelda sooliste stereotüüpidega hariduses ja koolituses ning *toetada* meeste ja naiste töö- ja eraelu *ühitamist*.

Liikmesriigid ja komisjon edendavad naiste ja meeste vahelist võrdõiguslikkust määruse (EL) nr [...] artiklis 7 osutatud peavoolustamise kaudu ja toetudes konkreetsetele artikli 3 lõike 1 punkti a alapunktis iv osutatud sihipärasele meetmetele, et *kaotada tööturul esinev naiste soopõhine segregatsioon*, eelkõige *pärast rasedus- ja sünnituspuhkust ning ülalpeetavate eest hoolitsemist*, vähendada *soopõhist diskrimineerimist* tööturul *ja kaotada meeste ja naiste palgalõhe*, võidelda sooliste stereotüüpidega hariduses ja koolituses ning *tagada* meeste ja naiste töö- ja eraelu *ühitamine selliste meetmete abil, nagu lastehoiu ja hooldusteenuse kättesaadavus, samuti tegeledes vaesuse feminiseerumisega, edendades selleks lastehoiukohustuste võrdset jagamist meeste ja naiste vahel*.

*Liikmesriigid tagavad, et rakenduskavade ettevalmistamisel, rakendamisel, seirel, juhtimisel ja hindamisel edendatakse soolist võrdõiguslikkust ja võrdseid võimalusi.*

### *Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks edendama naiste tõelist ja püsivat osalemist tööturul selliste meetmete kehtestamise kaudu, millega soodustada nende integreerumist tööturule, eelkõige pärast rasedus- ja sünnituspuhkust ning ülalpeetavate eest hoolitsemist, ning kindlustama töö-, era- ja pereelu ühitamise. Erilist tähelepanu tuleb pöörata ka naiste ja meeste palgalõhe vähendamisele.*

## **Muudatusettepanek 44**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

Liikmesriigid ja komisjon edendavad kõikide inimeste võrdseid võimalusi, sh puuetega inimeste juurdepääsu mittediskrimineerimise põhimõtte peavoolustamise kaudu, nagu on osutatud määruse (EL) nr [...] artiklis 7, ja kasutades selleks artiklis 3 (eelkõige artikli 3 lõike 1 punkti c alapunktis iii) osutatud investeerimisprioriteetide raames toimuvat konkreetset tegevust. Selline tegevus on suunatud inimestele, keda ähvardab diskrimineerimisoht, ja puuetega inimestele, et suurendada nende osalust tööturul, parandada nende sotsiaalset kaasatust, vähendada haridustaseme ja tervisliku seisundi ebavõrdsust ja hõlbustada pakutavate teenuste viimist hooldusasutustest kogukondlikule tasandile.

#### *Muudatusettepanek*

Liikmesriigid ja komisjon edendavad **diskrimineerimisevastast võitlust, erinevuste aktsepteerimist ja** kõikide inimeste võrdseid võimalusi, sh puuetega inimeste juurdepääsu mittediskrimineerimise põhimõtte peavoolustamise kaudu, nagu on osutatud määruse (EL) nr [...] artiklis 7, ja kasutades selleks artiklis 3 (eelkõige artikli 3 lõike 1 punkti c alapunktis iii) osutatud investeerimisprioriteetide raames toimuvat konkreetset tegevust. Selline tegevus on suunatud inimestele, keda **diskrimineeritakse, eelkõige mitmekordse diskrimineerimise korral, inimestele, keda** ähvardab diskrimineerimisoht, ja puuetega inimestele, et suurendada nende osalust tööturul, **eelkõige parandades juurdepääsu tööturule**, parandada nende sotsiaalset kaasatust, vähendada haridustaseme ja tervisliku seisundi ebavõrdsust ja hõlbustada pakutavate teenuste viimist hooldusasutustest kogukondlikule tasandile.



## Selgitus

*Sotsiaalfond peab nägema ette meetmed, millega edendada lisaks võrdsetele võimalustele ka diskrimineerimisevastast võitlust ja erinevuste aktsepteerimist. Erilist tähelepanu tuleks pöörata inimrühmadele, kes kannatavad mitmekordse diskrimineerimise tõttu.*

### Muudatusettepanek 45

#### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 1

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Sotsiaalfond aitab kaasa sotsiaalsele innovatsioonile kõigis sotsiaalfondi pädevusse kuuluvates valdkondades vastavalt käesoleva määruse artiklile 3, eelkõige selleks, et katsetada innovaatilisi lahendusi ja võtta neid ulatuslikumalt kasutusele sotsiaalsete vajadustega toimetuleku huvides.

##### *Muudatusettepanek*

1. Sotsiaalfond aitab kaasa sotsiaalsele innovatsioonile kõigis sotsiaalfondi pädevusse kuuluvates valdkondades vastavalt käesoleva määruse artiklile 3, eelkõige selleks, et katsetada **ja hinnata innovaatilisi lahendusi, kaasa arvatud alt üles lahendusi**, ja võtta neid ulatuslikumalt kasutusele sotsiaalsete vajadustega toimetuleku huvides.

### Muudatusettepanek 46

#### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 2

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Liikmesriigid määravad oma konkreetsetele vajadustele vastavad sotsiaalse innovatsiooni teemad **kindlaks oma rakenduskavades**.

##### *Muudatusettepanek*

2. Liikmesriigid määravad oma **rakenduskavades koostöös kohalikest ja piirkondlikest asutustest partneritega ja kõigi sidusrühmade osalusel konkreetsetele vajadustele ja piirkondlikele erivajadustele** vastavad sotsiaalse innovatsiooni teemad.

## Selgitus

*Kohalikud ja piirkondlikud asutused peavad koos muude sidusrühmadega osalema sotsiaalse innovatsiooni teemade valimises.*

## Muudatusettepanek 47

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 3

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Komisjon aitab kaasa sotsiaalse innovatsiooni alase suutlikkuse loomisele eelkõige sellega, et toetab vastastikust õppimist, võrgustike loomist ning heade tavade ja meetodite levitamist.

#### *Muudatusettepanek*

3. ***Euroopa Komisjon koos liikmesriikidega*** aitab kaasa sotsiaalse innovatsiooni alase suutlikkuse loomisele eelkõige sellega, et toetab vastastikust õppimist, võrgustike loomist ning heade tavade ja meetodite levitamist. ***Komisjon tagab ühtlasi, et sotsiaalfondi raames võetavad innovatsioonimeetmed on kooskõlas Euroopa Liidu sotsiaalsete muutuste ja innovatsiooni programmi raames võetavate meetmetega ja täiendavad neid.***

#### *Selgitus*

*Sotsiaalse innovatsiooni valdkonna suutlikkuse tõstmiseks ja vahendite tõhusaks kasutamiseks peavad sotsiaalfondi edendatud meetmed olema kooskõlas Euroopa Liidu sotsiaalsete muutuste ja innovatsiooni programmi raames võetavate meetmetega ja neid täiendama.*

## Muudatusettepanek 48

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – pealkiri

#### *Komisjoni ettepanek*

Riikidevaheline koostöö

#### *Muudatusettepanek*

***Piiriülene, riikidevaheline ja piirkondadevaheline*** koostöö

## Muudatusettepanek 49

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 1

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Liikmesriigid ***toetavad riikidevahelist koostööd***, et edendada üksteiselt õppimist

#### *Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid ***tagavad piiriülese, riikidevahelise ja piirkondadevahelise***

ja seega suurendada sotsiaalfondi toetatava poliitika tõhusust. Riikidevahelises koostöös peab osalema koostööpartnereid vähemalt kahest liikmesriigist.

**koostöö**, et edendada üksteiselt õppimist ja seega suurendada sotsiaalfondi toetatava poliitika tõhusust. Riikidevahelises koostöös peab osalema **määruse (EL) nr [...] artiklis 5 osutatud** koostööpartnereid vähemalt kahest liikmesriigist.

## Muudatusettepanek 50

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 2

#### *Komisjoni ettepanek*

2. Liikmesriigid võivad valida riikidevahelise koostöö teemad loetelust, mille esitab komisjon ja mida toetab sotsiaalfondi komitee.

#### *Muudatusettepanek*

2. Liikmesriigid võivad valida **piiriülese, riikidevahelise ja piirkondadevahelise** koostöö teemad loetelust, mille esitab komisjon **pärast konsulteerimist kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning kohalike ja piirkondlike asutustega ja** mida toetab sotsiaalfondi komitee, **võttes arvesse kohalikku eripära ja sihtrühma piirkondade vajadusi.**

#### *Selgitus*

*Tuleb saavutada võimalikult suur üksmeel riikidevahelise koostöö teemade loetelu osas ning püüda saavutada võimalikult suur kooskõla valitud riikidevaheliste teemade ja eri rakenduskavade temaatiliste eesmärkide vahel.*

## Muudatusettepanek 51

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 3

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Komisjon hõlbustab riikidevahelist koostööd lõikes 2 osutatud teemadel üksteiselt õppimise ning koordineeritud või ühistegevusega. Eelkõige võtab komisjon kasutusele ELi tasemel tegutseva platvormi, mis hõlbustab kogemuste vahetust, suutlikkuse suurendamist ja võrgustikutööd, aga ka sellise tegevuse tulemuste levitamist. Lisaks töötab

#### *Muudatusettepanek*

3. Komisjon hõlbustab **piiriülest, riikidevahelist ja piirkondadevahelist** koostööd lõikes 2 osutatud teemadel üksteiselt õppimise ning koordineeritud või ühistegevusega. Eelkõige võtab komisjon kasutusele ELi tasemel tegutseva platvormi, mis hõlbustab kogemuste vahetust, suutlikkuse suurendamist ja võrgustikutööd, aga ka sellise tegevuse

komisjon *riikidevahelise* koostöö lihtsustamise huvides välja koordineeritud rakendusraamistiku, mis hõlmab ühiseid kõlblikuskriteeriume, tegevuse liike ja ajastust ning ühist lähenemist seirele ja hindamisele.

tulemuste levitamist. Lisaks töötab komisjon koostöö lihtsustamise huvides välja koordineeritud rakendusraamistiku, mis hõlmab ühiseid kõlblikuskriteeriume, tegevuse liike ja ajastust ning ühist lähenemist seirele ja hindamisele. *Fondide koordineerimiseks käesoleva määruse kohaselt tuleks sotsiaalfondi toetatav piiriülene, riikidevaheline ja piirkondadevaheline koostöö viia vastavusse määrusega (EL) nr [...] [ETK].*

## Muudatusettepanek 52

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 11 – lõige 1

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Erandina määruse (EL) nr [...] artikli 87 lõikest 1 *võib* rakenduskavades *näha* ette prioriteetsed suunad artiklites 9 ja 10 osutatud sotsiaalse innovatsiooni ja riikidevahelise koostöö elluviimiseks.

#### *Muudatusettepanek*

1. Erandina määruse (EL) nr [...] artikli 87 lõikest 1 *peaks* rakenduskavades *nägema* ette prioriteetsed suunad artiklites 9 ja 10 osutatud sotsiaalse innovatsiooni ja riikidevahelise koostöö elluviimiseks.

#### *Selgitus*

*Rakenduskavades kasutatavate lähenemisviisidega edendatakse sotsiaalse innovatsiooni ja riikidevahelise koostöö kehtestamist.*

## Muudatusettepanek 53

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 11 – lõige 2

#### *Komisjoni ettepanek*

2. Erandina määruse (EL) nr [...] artikli 110 lõikest 3 suurendatakse prioriteetse suuna kaasrahastamise maksimummäära kümne *protsendipunkt* võrra, kuid mitte üle 100%, kui kogu prioriteetne suund on pühendatud sotsiaalsele innovatsioonile või riikidevahelisele koostööle või nende kahe kombinatsioonile.

#### *Muudatusettepanek*

2. Erandina määruse (EL) nr [...] artikli 110 lõikest 3 suurendatakse prioriteetse suuna kaasrahastamise maksimummäära kümne *protsendipunkti* võrra, kuid mitte üle 100%, kui kogu prioriteetne suund on pühendatud sotsiaalsele innovatsioonile või riikidevahelisele koostööle või nende kahe kombinatsioonile, *kui programme juhivad valitsusvälised organisatsioonid või*

*sotsiaalpartnerid.*

## **Muudatusettepanek 54**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 11 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. Rakenduskavades tuleb vajaduse korral sotsiaalfondi toetuse tõhususe maksimeerimiseks võtta arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklites 174, 349 ja artikli 355 lõikes 1 loetletud piirkondi.**

*Selgitus*

*Sotsiaalfond peaks pöörama erilist tähelepanu kõige ebasoodsamatele piirkondadele vastavalt ELi toimimise lepingu artiklitele 174 ja 349.*

## **Muudatusettepanek 55**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 11 – lõige 3 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(b a) hariduse ja koolituse edendamisse eriti noorte seas;**

## **Muudatusettepanek 56**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 12 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

1. Sotsiaalfond **võib toetada** määruse (EL) nr [...] artiklis 28 osutatud kogukondlikult juhitavaid kohaliku arengu strateegiaid, territoriaalseid pakke ja tööhõive, hariduse ja sotsiaalse kaasamise kohalikke algatusi, aga ka määruse (EL) nr [...] artiklis 99 osutatud integreeritud territoriaalseid

1. Sotsiaalfond **peaks eelkõige toetama** määruse (EL) nr [...] artiklis 28 osutatud kogukondlikult juhitavaid kohaliku arengu strateegiaid, territoriaalseid pakke ja tööhõive, hariduse ja sotsiaalse kaasamise kohalikke algatusi, aga ka määruse (EL) nr [...] artiklis 99 osutatud integreeritud

investeeringuid.

territoriaalseid investeeringuid.

## Muudatusettepanek 57

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 12 – lõik 1 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***1 b. Demograafilisest arengust iseäranis mõjutatud piirkondades, kus noorte töötus on alla 8%, võib sotsiaalfondi kasutada algatuste jaoks, millega ergutatakse üle 60aastaseid inimesi uuesti tööle minema.***

*Selgitus*

*The long-term aim of the measures funded by the ESF is always to get people into the labour market (for the first time). This does not always apply to people who are on the verge of retirement. This formulation is intended to ensure that older people can also benefit from ESF measures. Particular attention should be paid to the special demographic situation in the regions. The need to invest in older workers can be explained by the decline in the proportion of young people in the working population or sustained comparatively low unemployment rates among young people. This can be assumed to be the case when the average regional youth unemployment rate drops below eight per cent.*

## Muudatusettepanek 58

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 12 – lõige 2

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

2. Täiendamaks määruse (EL) nr [ERF] artiklis 7 osutatud regionaalarengu fondi sekkumisi, võib sotsiaalfond toetada säästvat linnaarengut strateegiatega, millega nähakse ette integreeritud tegutsemine, et tulla toime majanduslike, keskkondlike ja sotsiaalsete ülesannetega, mis mõjutavad partnerluslepingus loetletud linnu.

2. Täiendamaks määruse (EL) nr [ERF] artiklis 7 osutatud regionaalarengu fondi sekkumisi, võib sotsiaalfond toetada säästvat ***kohalikku ja piirkondlikku*** linnaarengut strateegiatega, millega nähakse ette integreeritud tegutsemine, et tulla toime majanduslike, keskkondlike, ***kliimaalaste, demograafiliste*** ja sotsiaalsete ülesannetega, mis mõjutavad partnerluslepingus loetletud linnu.

## *Selgitus*

*Kui käsitletakse teatavaid piirkonna liike, ei tohiks tähelepanuta jätta ka maapiirkondi ja väheasustatud piirkondi. Kooskõlas ERFi määruse artikliga 7 tuleb vähemalt 5% eraldada kohalikuks arenguks.*

### **Muudatusettepanek 59**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 12 – lõige 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***2 a. Vähemalt 5 % sotsiaalfondi riiklikul tasandil eraldatud ressursidest eraldatakse kohaliku säästva arengu integreeritud meetmete jaoks, mille haldamine on delegeeritud omavalitsustele integreeritud territoriaalsete investeeringute kaudu, millele on viidatud määruse (EL) nr [...] /2012 artiklis 99.***

## *Selgitus*

*Kui käsitletakse teatavaid piirkonna liike, ei tohiks tähelepanuta jätta ka maapiirkondi. Kooskõlas ERFi määruse artikliga 7 tuleb vähemalt 5% eraldada kohalikuks arenguks.*

### **Muudatusettepanek 60**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 2 – punkt b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(b) programmiga tegelevate ametisasutuste kohustustest seoses toimingute juhtimise, kontrollimise ja auditeerimisega vastutavad need programmi eest vastutavad ametiasutused, kelle alluvuses kõnealust toimingut toetatakse, kuid samuti võivad nad sõlmida kokkuleppe selle liikmesriigi ametiasutustega, kus toiming ellu viiakse, tingimusel et lõike 2 punktis a osutatud tingimused ja toimingute juhtimise, kontrollimise ja auditeerimisega seotud

(b) programmiga tegelevate ametisasutuste kohustustest seoses toimingute juhtimise, kontrollimise ja auditeerimisega vastutavad need programmi eest vastutavad ametiasutused, kelle alluvuses kõnealust toimingut toetatakse, kuid samuti võivad nad sõlmida kokkuleppe selle liikmesriigi ametiasutustega, kus toiming ellu viiakse, tingimusel et lõike 2 punktis a osutatud tingimused ja toimingute juhtimise, kontrollimise ja auditeerimisega seotud kohustused on täidetud. ***Selliste toimingute***

kohustused on täidetud.

*kulud on abikõlblikud liidust väljaspool 5 % ulatuses sotsiaalfondi rakenduskava eelarvest, eeldusel et need käsitlevad teadusuuringuid ja innovatsiooni, haridust ja koolitust, kui need kulud on tekkinud ja tasutud rakenduskava suhtes kohaldatavate asjaomase liikmesriigi ja ELi eeskirjade kohaselt. Kui programmi rahastatakse rohkem kui ühest fondist, vrd määruse (EL) nr [...] /2012 [ühisätete määrus] artikli 87 lõikega 1, arvutatakse kõnealune 5% maksimummäär sotsiaalfondist programmile eraldatava osa alusel.*

## **Muudatusettepanek 61**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 3**

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Kui *riigi toetus* ei ole suurem kui 100 000 eurot, võib abikõlblike toimingukulude põhjal hüvitatud toetused, mis määratletakse kindlamääraliste maksete, ühikuhindade standardiseeritud astmiku ja ühekordse maksena, mida on nimetatud määruse (EL) nr [...] artikli 57 lõikes 1, arvutada iga üksikjuhtumi puhul eraldi, lähtudes korraldusasutusega eelnevalt kokkulepitud esialgsest eelarvest.

#### *Muudatusettepanek*

3. Kui *ELi kaasrahastus* ei ole suurem kui 100 000 eurot, võib abikõlblike toimingukulude põhjal hüvitatud toetused, mis määratletakse kindlamääraliste maksete, ühikuhindade standardiseeritud astmiku ja ühekordse maksena, mida on nimetatud määruse (EL) nr [...] artikli 57 lõikes 1, arvutada iga üksikjuhtumi puhul eraldi, lähtudes korraldusasutusega eelnevalt kokkulepitud esialgsest eelarvest.

## **Muudatusettepanek 62**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 4**

#### *Komisjoni ettepanek*

4. Kui *riigi toetus* ei ole suurem kui 50 000 eurot, antakse toetust ühekordse makse või ühikuhindade standardiseeritud astmiku põhjal vastavalt lõikele 1 või määruse (EL) nr [...] artiklile 57, välja arvatud riigiabi kava raames toetust saavate toimingute

#### *Muudatusettepanek*

4. Kui *ELi kaasrahastus* ei ole suurem kui 50 000 eurot, antakse toetust ühekordse makse või ühikuhindade standardiseeritud astmiku põhjal vastavalt lõikele 1 või määruse (EL) nr [...] artiklile 57, välja arvatud riigiabi kava raames toetust saavate



puhul.

toimingute puhul.

### **Muudatusettepanek 63**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Vastavalt määruse (EL) nr [...] artiklile 32 võib sotsiaalfond toetada tema pädevusse kuuluvaid tegevusi ja poliitikat rahastamisvahendite (näiteks riskijagamiskavad, aktsiate ja võlakirjade tagatisfondid, haldusfondid ja *laenufondid*) kaudu.

##### *Muudatusettepanek*

1. Vastavalt määruse (EL) nr [...] artiklile 32 võib sotsiaalfond toetada tema pädevusse kuuluvaid tegevusi ja poliitikat rahastamisvahendite (näiteks riskijagamiskavad, aktsiate ja võlakirjade tagatisfondid, haldusfondid, *laenufondid, mikrokreidiidid ja mikrokreiidirahastud*) kaudu.

##### *Selgitus*

*Peab olema võimalus toetada meetmeid ja poliitikat mikrokreidiidi kasutamise kaudu.*

### **Muudatusettepanek 64**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 16 – lõige 2 a (uus)**

##### *Komisjoni ettepanek*

##### *Muudatusettepanek*

***2 a. Delegeeritud aktid kehtestatakse koostöös üldsätete määruse artiklis 5 osutatud partnerite Euroopa esindajatega ning konsulteerides sotsiaalfondi komiteega;***

### **Muudatusettepanek 65**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus I lisa – punkt 1 – lõik 1 – alapunkt 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

töötud, sh pikaajalised töötud

##### *Muudatusettepanek*

töötud, sh pikaajalised töötud, ***näidates eraldi andmeid vanuse, soo ja puuete***

*kohta*

### **Muudatusettepanek 66**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**I lisa – punkt 1 – lõik 1 – alapunkt 13 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*inimesed maapiirkondadest*

### **Muudatusettepanek 67**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**I lisa – punkt 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(1 a) Kutseharidusega ja  
kvalifikatsiooniõppe läbinud inimesed*

### **Muudatusettepanek 68**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**I lisa – punkt 1 – lõik 3**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Need andmed sotsiaalfondi toetatavas toimingus osalejate kohta tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 ja artikli 101 lõikes 1 osutatud igaaastastes rakendamisaruannetes. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi.

Need andmed sotsiaalfondi toetatavas toimingus osalejate kohta tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 ja artikli 101 lõikes 1 osutatud igaaastastes rakendamisaruannetes. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi, *et näidata sekkumise mõju meestele ja naistele.*

### **Muudatusettepanek 69**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**I lisa – punkt 3 – alapunkt 4 – taane 3 (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*- naiste arvu suurenemine matemaatika, informaatika, loodusteaduste ja tehnoloogia sektoris pärast programmist lahkumist*

## **Muudatusettepanek 70**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**I lisa – punkt 3 – alapunkt 4 – taane 7 (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*- halvemal olukorras inimeste rühmadest pärit osalejate arv, kes asusid pärast programmist lahkumist haridust, koolitust saama, omandama kutsekvalifikatsiooni, läksid pärast programmist lahkumist tööle*

## **Muudatusettepanek 71**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**I lisa – punkt 3 – alapunkt 4 – taane 9 (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*- puuetega osalejate arv, kes läksid pärast abi saamist tööle*

## **Muudatusettepanek 72**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**I lisa – punkt 3 – alapunkt 4 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*- osalejate arv, kelle sissetulek tõusis üle miinimumi või kes said muid hüvesid pärast programmis osalemist*

## Muudatusettepanek 73

### Ettepanek võtta vastu määrus I lisa – punkt 3 – lõik 1

#### *Komisjoni ettepanek*

Need andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 101 lõikes 1 osutatud iga-aastastes rakendamisaruannetes. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi.

#### *Muudatusettepanek*

Need andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 101 lõikes 1 osutatud iga-aastastes rakendamisaruannetes. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi, ***et näidata sekkumise mõju meestele ja naistele.***

## Muudatusettepanek 74

### Ettepanek võtta vastu määrus I lisa – punkt 4 – alapunkt 1

#### *Komisjoni ettepanek*

· osalejad, kes töötavad **6 kuud** pärast programmist lahkumist

#### *Muudatusettepanek*

osalejad, kes töötavad **9 kuud** pärast programmist lahkumist

## Muudatusettepanek 75

### Ettepanek võtta vastu määrus I lisa – punkt 4 – alapunkt 2

#### *Komisjoni ettepanek*

osalejad, kes on **6 kuud** pärast programmist lahkumist füüsilisest isikust ettevõtjad

#### *Muudatusettepanek*

osalejad, kes on **9 kuud** pärast programmist lahkumist füüsilisest isikust ettevõtjad

## Muudatusettepanek 76

### Ettepanek võtta vastu määrus I lisa – punkt 4 – alapunkt 3

*Komisjoni ettepanek*

· osalejad, kelle olukord tööturul on **6 kuud** pärast programmist lahkumist paranenud.

*Muudatusettepanek*

· osalejad, kelle olukord tööturul on **9 kuud** pärast programmist lahkumist paranenud

**Muudatusettepanek 77**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
I lisa – punkt 4 – alapunkt 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

• *osalejad, kes ei saa 9 kuud pärast programmist osalemist enam sotsiaaltoetusi*

**Muudatusettepanek 78**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
I lisa – punkt 4 – alapunkt 3 – taane 10 (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

- *matemaatika, informaatika, loodusteaduste ja tehnoloogia sektoris töötavate naiste arvu suurenemine 9 kuud pärast programmist lahkumist*

**Muudatusettepanek 79**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
I lisa – punkt 4 – alapunkt 3 – taane 11 (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

- *puuetega osalejate arv, kes pärast 9 kuud abi saamist töötavad*

**Muudatusettepanek 80**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**I lisa – punkt 4 – alapunkt 3 – taane 15 (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**- määratud asutuse või asutuste  
registreeritud diskrimineerimisjuhtude  
arvu vähenemine eesmärgiga edendada  
kõikide inimeste võrdset kohtlemist**

**Muudatusettepanek 81**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**I lisa – punkt 4 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Need andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõikes 4 osutatud igaaastastes rakendamisaruannetes. Andmed tuleb koguda iga prioriteetse suuna või alamsuuna representatiivsest osalejate valimist. Valimi sisemine kehtivus tuleb tagada selliselt, et andmeid saaks üldistada prioriteetse suuna tasemel. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi.

Need andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõikes 4 osutatud igaaastastes rakendamisaruannetes. Andmed tuleb koguda iga prioriteetse suuna või alamsuuna representatiivsest osalejate valimist. Valimi sisemine kehtivus tuleb tagada selliselt, et andmeid saaks üldistada prioriteetse suuna tasemel. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi, **et näidata sekkumise mõju meestele ja naistele.**

## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Euroopa Sotsiaalfond ja määruse (EÜ) nr 1081/2006 kehtetuks tunnistamine			
<b>Viited</b>	COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD)			
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	EMPL 25.10.2011			
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	REGI 25.10.2011			
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	María Irigoyen Pérez 21.6.2011			
<b>Arutamine parlamendikomisjonis</b>	23.11.2011	25.1.2012	28.2.2012	19.3.2012
	26.4.2012	8.5.2012		
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	21.6.2012			
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: –: 0:	36 1 6		
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	François Alfonsi, Catherine Bearder, Jean-Paul Basset, Victor Boştinaru, John Bufton, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Nikos Chrysogelos, Ryszard Czarnecki, Francesco De Angelis, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Monika Smolková, Ewald Stadler, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska			
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Antonello Antinoro, Cornelia Ernst, Pat the Cope Gallagher, Jens Geier, Lena Kolarska-Bobińska, James Nicholson, Ivari Padar, Vilja Savisaar-Toomast, Elisabeth Schroedter, Patrice Tirolien			